



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 13830:2015

01-julij-2015

Nadomešča:
SIST EN 13830:2003

Obešene fasade - Standard za proizvod

Curtain walling - Product standard

Vorhangfassaden - Produktnorm

Façades rideaux - Norme de produit

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: ~~SIST EN 13830~~ EN 13830:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-e9e4375b0e50/sist-en-13830-2015>

ICS:

91.060.10 Stene. Predelne stene. Walls. Partitions. Facades
Fasade

SIST EN 13830:2015

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13830:2015](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-c9c4375b0e50/sist-en-13830-2015>

Deutsche Fassung

Vorhangfassaden - Produktnorm

Curtain walling - Product standard

Façades rideaux - Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 7. Februar 2015 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

SIST EN 13830:2015

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-c9c4375b0e50/sist-en-13830-2015>



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	5
Einleitung.....	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe und Abkürzungen.....	11
3.1 Begriffe	11
3.2 In dieser Norm verwendete Abkürzungen.....	13
4 Produktmerkmale.....	13
4.1 Brandverhalten (von Bauteilen, sofern zutreffend).....	13
4.2 Feuerwiderstand	13
4.3 Brandausbreitung (auf höhere Ebenen).....	14
4.4 Schlagregendichtheit	14
4.5 Beständigkeit des Vorhangfassadenbausatzes gegenüber seinem Eigengewicht.....	14
4.6 Widerstand gegen Windlast.....	14
4.7 Widerstand gegen Schneelast (nur für durch Schneelast beanspruchte Bauteile)	15
4.8 Stoßfestigkeit	15
4.8.1 Allgemeines	15
4.8.2 Intern	15
4.8.3 Extern	15
4.9 Widerstand gegen horizontale Nutzlasten auf Brüstungshöhe	15
4.10 Erdbebensicherheit	16
4.10.1 Allgemeines.....	16
4.10.2 Nutzungssicherheit.....	16
4.10.3 Gebrauchstauglichkeit (sofern ausdrücklich gefordert)	16
4.11 Temperaturwechselbeständigkeit.....	16
4.12 Direkte Luftschalldämmung	16
4.13 Flankenübertragung von Luftschall.....	16
4.14 Wärmedurchgangskoeffizient	16
4.15 Luftdurchlässigkeit.....	17
4.16 Wasserdampfdurchlässigkeit.....	17
4.17 Strahlungseigenschaften	17
4.18 Potentialausgleich (Schutz gegen elektrischen Schlag) (sofern ausdrücklich gefordert)	17
4.19 Dauerhaftigkeit.....	17
4.19.1 Allgemeines.....	17
4.19.2 Dauerhaftigkeit der Schlagregendichtheit	18
4.19.3 Dauerhaftigkeit des Wärmedurchgangskoeffizienten.....	18
4.19.4 Dauerhaftigkeit der Luftdurchlässigkeit.....	18
5 Prüfung, Bewertung und Probenahmeverfahren	18
5.1 Probenahme	18
5.1.1 Allgemeines.....	18
5.1.2 Reihenfolge der Prüfung.....	19
5.2 Brandverhalten (von Bauteilen, sofern zutreffend).....	20
5.3 Feuerwiderstand	20
5.4 Brandausbreitung (auf höhere Ebenen).....	20
5.5 Schlagregendichtheit	20
5.6 Beständigkeit gegenüber seinem Eigengewicht.....	20
5.7 Widerstand gegen Windlast.....	21

5.8	Widerstand gegen Schneelasten (nur für Bauteile, die durch Schneelast beansprucht werden).....	21
5.9	Stoßfestigkeit.....	21
5.10	Widerstand gegen horizontale Nutzlasten auf Brüstungshöhe.....	22
5.11	Erdbebensicherheit.....	22
5.11.1	Nutzungssicherheit.....	22
5.11.2	Gebrauchstauglichkeit (sofern ausdrücklich gefordert).....	22
5.12	Direkte Luftschalldämmung.....	22
5.13	Flankenübertragung von Luftschall.....	22
5.14	Wärmedurchgangskoeffizient.....	23
5.15	Luftdurchlässigkeit.....	23
5.16	Strahlungseigenschaften.....	23
5.17	Potentialausgleich (Schutz gegen elektrischen Schlag) (sofern ausdrücklich gefordert).....	23
5.18	Dauerhaftigkeit.....	23
5.18.1	Allgemeines.....	23
5.18.2	Dauerhaftigkeit der Schlagregendichtheit.....	24
5.18.3	Dauerhaftigkeit des Wärmedurchgangskoeffizienten.....	24
5.18.4	Dauerhaftigkeit der Luftdurchlässigkeit.....	25
6	Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP).....	25
6.1	Allgemeines.....	25
6.2	Typprüfung.....	25
6.2.1	Allgemeines.....	25
6.2.2	Prüfproben, Prüfung und Konformitätskriterien.....	26
6.2.3	Prüfberichte.....	27
6.2.4	Ergebnisse der stufenweisen Bestimmung des Produkttyps.....	28
6.3	Werkseigene Produktionskontrolle (FPC).....	29
6.3.1	Allgemeines.....	29
6.3.2	Anforderungen.....	29
6.3.3	Produktspezifische Anforderungen.....	33
6.3.4	Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle.....	33
6.3.5	Laufende Überwachung der werkseigenen Produktionskontrolle (nur für Vorhangfassadenbausätze unter AVCP-System 1).....	34
6.3.6	Vorgehensweise bei Änderungen.....	34
6.3.7	Sonderanfertigungen, Vorserien (z. B. Prototypen) und Produkte, die in sehr geringer Stückzahl hergestellt werden.....	34
7	Kennzeichnung und Etikettierung.....	35
	Anhang A (informativ) Wartung.....	36
	Anhang B (informativ) Bedingungen für den Potentialausgleich.....	37
B.1	Allgemeine Anforderungen.....	37
B.2	Anschlüsse.....	37
	Anhang C (informativ) Widerstand gegen Einwirkungen: Anleitung zur Anwendung von Eurocodes.....	38
C.1	Einleitung des Anhangs.....	38
C.2	Anwendungsbereich des Anhangs.....	38
C.3	Symbole und Abkürzungen im Anhang.....	38
C.4	Definition und Kurzbeschreibung.....	40
C.4.1	Allgemeines.....	40
C.4.2	Schadensfolgeklassen.....	40
C.4.3	Vorhangfassadenbausatz, der als Absturzsicherung (Sicherheitsbarriere) wirkt.....	40
C.4.4	Belastete Fläche „A“.....	40
C.4.5	Redundanz im System.....	42
C.5	Anforderungen.....	42
C.6	Einwirkungen.....	42
C.6.1	Einwirkung des Eigengewichts.....	42
C.6.2	Windeinwirkung.....	43
C.6.3	Einwirkungen auf Vorhangfassaden, die als Brüstung dienen.....	43
C.7	Voraussetzungen für Kombinationen von Einwirkungen.....	44

EN 13830:2015 (D)

C.7.1	Allgemeines	44
C.7.2	Kombinationen von Einwirkungen: allgemein gültige Regeln	45
Anhang D (normativ) Widerstand gegen Erdbebeneinwirkungen		49
D.1	Allgemeine Grundsätze	49
D.1.1	Erforderliche Leistungsgrenzen	49
D.1.2	Faktoren, die die Erdbebensicherheit beeinflussen	49
D.2	Bewertung des seismischen Grenzzustands der Gebrauchstauglichkeit	49
D.3	Bewertung des Grenzzustands der Erdbebensicherheit	50
D.4	Seismischer Bewegungsverlauf	51
D.4.1	Allgemeines	51
D.4.2	Grundsätze	51
D.4.3	Prüfeinrichtung	51
D.4.4	Durchführung der Prüfung	51
Anhang E (normativ) Auswahl, Vorbereitung, Montage und Befestigung von Prüfkörpern für Prüfungen zum Brandverhalten von Vorhangfassaden und direkter Anwendungsbereich		55
E.1	Allgemeines	55
E.2	EN ISO 11925-2:2010 (Einzelflammenprüfung)	56
E.2.1	Profil	56
E.2.2	Ausfachung	57
E.2.3	Abdichtung zwischen Ausfachung und Profil	58
E.2.4	Organische Beschichtung/Deckschichten	59
E.3	Montage und Befestigung für die Prüfung nach EN 13238 (SBI-Prüfung)	60
E.4	EN ISO 1182 (Nichtbrennbarkeitsprüfung)	61
E.5	EN ISO 1716 (Bestimmung der Verbrennungswärme)	62
E.6	Bereich der direkten Anwendung	62
Anhang F (normativ) Merkmale und Bereich der direkten Anwendung		63
F.1	Allgemeines	63
F.2	Auswahl eines repräsentativen Prüfkörpers	70
Anhang G (informativ) Merkmale und Leistungen von Vorhangfassadenbausätzen		72
Anhang H (informativ) Abhängigkeiten zwischen Merkmalen und Bauteilen		74
Anhang I (informativ) Grundlegender Ansatz für Dauerhaftigkeit		76
Anhang ZA (informativ) Abschnitte dieser Europäischen Norm, die die Bestimmungen der EU- Bauproduktenverordnung (EU-BauPVO) betreffen		78
ZA.1	Anwendungsbereich und maßgebende Merkmale	78
ZA.2	Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP) von Vorhangfassadenbausätzen	81
ZA.2.1	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP-Systeme)	81
ZA.2.2	Leistungserklärung (DoP)	83
ZA.3	CE-Kennzeichnung und Etikettierung	87
Literaturhinweise		90

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13830:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 „Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2015, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2017 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 13830:2003.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Mit dieser neuen Überarbeitung wird der Anwendungsbereich auf geneigte Teile in Vorhangfassadenbausätzen erweitert, und es werden folgende Produkte vom Anwendungsbereich ausgeschlossen:

- Bausätze für „Patentverglasungen“ (Schrägdachverglasungen);
- Konstruktionen von Dachverglasungen;
- Fassaden aus Fertigbetonelementen als Teil der Wand (siehe EN 14992).

Nachstehend sind die wichtigsten Änderungen aufgeführt, die gegenüber der früheren Ausgabe der Norm, EN 13830:2003, vorgenommen wurden:

- Aufnahme neuer Merkmale;
- Aufnahme neuer Anhänge, insbesondere eines Anhangs für den Bereich der direkten Anwendung von Merkmalen (Erweiterungsregeln);
- ausführliche Behandlung der Dauerhaftigkeit in Anhang I;
- Anpassung von Abschnitt 6 und Anhang ZA an die Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (EU-Bauproduktenverordnung).

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Diese Europäische Norm legt die technischen Merkmale von Vorhangfassadenbausätzen fest und enthält ein systematisch entwickeltes Rahmenkonzept von Anforderungen, Prüfverfahren und Konformitätskriterien, damit das Produkt die Bedingungen dieses Konzepts einhalten kann.

Der Bausatz einer Vorhangfassade braucht nicht in jeglicher Hinsicht innerhalb eines Fertigungsbereichs abgeschlossen zu sein, und einige Bauteile des Bausatzes könnten separat vor Ort geliefert werden. Vorhangfassaden könnten auch in Fabriken als Fertigbauteile vormontiert werden.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 13830:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-c9c4375b0e50/sist-en-13830-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-c9c4375b0e50/sist-en-13830-2015>

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt die Anforderungen an Vorhangfassadenbausätze fest, die zur Verwendung als Gebäudehülle vorgesehen sind, um Witterungsbeständigkeit, Nutzungssicherheit, Energieeinsparung und Wärmeschutz zu ermöglichen, und enthält Prüf-/Bewertungs-/Berechnungsverfahren und Konformitätskriterien für die entsprechenden Leistungen.

Eine Vorhangfassade nach dieser Norm verfügt über ihre eigene mechanische Stabilität und Standsicherheit, sie trägt aber nicht zur Lastabtragung oder Stabilität des Hauptbaukörpers bei und kann unabhängig von diesem ersetzt werden.

Diese Norm gilt für Vorhangfassadenbausätze, die von einer vertikalen Konstruktion bis hin zu Konstruktionen mit einer Neigung von bis zu $\pm 15^\circ$ von der Vertikalen reichen. Jegliche geeigneten Teile sollten im Vorhangfassadenbausatz eingeschlossen sein.

Diese Norm gilt für den gesamten Vorhangfassadenbausatz einschließlich der Befestigungsmittel.

Vorhangfassaden nach dieser Norm sind zur Verwendung als Teil der Gebäudehülle vorgesehen.

Diese Europäische Norm gilt nicht für:

- Bausätze für „Patentverglasungen“ (Schrägdachverglasungen);
- Konstruktionen von Dachverglasungen;
- Fassaden aus Fertigbetonelementen als Teil der Wand (siehe EN 14992).

ANMERKUNG 1 Fertigbetonelemente dürfen in Vorhangfassadenbausätzen als Ausfachungspaneele verwendet werden.

ANMERKUNG 2 Die Dauerhaftigkeit von Ausfachungen aus geklebten Glaskonstruktionen ist nicht Gegenstand dieser Norm.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-c9c4375b0e50/sist-en-13830-2015>

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 410, *Glas im Bauwesen — Bestimmung der lichttechnischen und strahlungsphysikalischen Kenngrößen von Verglasungen*

EN 1096-2, *Glas im Bauwesen — Beschichtetes Glas — Teil 2: Anforderungen an und Prüfverfahren für Beschichtungen der Klassen A, B und S*

EN 1096-3, *Glas im Bauwesen — Beschichtetes Glas — Teil 3: Anforderungen an und Prüfverfahren für Beschichtungen der Klassen C und D*

EN 1096-4, *Glas im Bauwesen — Beschichtetes Glas — Teil 4: Konformitätsbewertung/Produktnorm*

EN 1279-1, *Glas im Bauwesen — Mehrscheiben-Isolierglas — Teil 1: Allgemeines, Maßtoleranzen und Vorschriften für die Systembeschreibung*

EN 1279-2, *Glas im Bauwesen — Mehrscheiben-Isolierglas — Teil 2: Langzeitprüfverfahren und Anforderungen bezüglich Feuchtigkeitsaufnahme*

EN 13830:2015 (D)

EN 1279-3, *Glas im Bauwesen — Mehrscheiben-Isolierglas — Teil 3: Langzeitprüfverfahren und Anforderungen bezüglich Gasverlustrate und Grenzabweichungen für die Gaskonzentration*

EN 1279-4, *Glas im Bauwesen — Mehrscheiben-Isolierglas — Teil 4: Verfahren zur Prüfung der physikalischen Eigenschaften des Randverbundes*

EN 1279-5, *Glas im Bauwesen — Mehrscheiben-Isolierglas — Teil 5: Konformitätsbewertung*

EN 1364-3, *Feuerwiderstandsprüfungen für nichttragende Bauteile — Teil 3: Vorhangfassaden — Gesamtausführung*

EN 1364-4, *Feuerwiderstandsprüfungen für nichttragende Bauteile — Teil 4: Vorhangfassaden — Teilausführung*

EN 1991-1-1, *Eurocode 1: Einwirkungen auf Tragwerke — Teil 1-1: Allgemeine Einwirkungen auf Tragwerke — Wichten, Eigengewicht und Nutzlasten im Hochbau*

EN 1991-1-3, *Eurocode 1: Einwirkungen auf Tragwerke — Teil 1-3: Allgemeine Einwirkungen — Schneelasten*

EN 1991-1-4, *Eurocode 1: Einwirkungen auf Tragwerke — Teil 1-4: Allgemeine Einwirkungen — Windlasten*

EN 1998-1:2004, *Eurocode 8: Auslegung von Bauwerken gegen Erdbeben — Teil 1: Grundlagen, Erdbebeneinwirkungen und Regeln für Hochbauten*

EN 12152, *Vorhangfassaden — Luftdurchlässigkeit — Leistungsanforderungen und Klassifizierung*

EN 12153, *Vorhangfassaden — Luftdurchlässigkeit — Prüfverfahren*

EN 12154, *Vorhangfassaden — Schlagregendichtheit — Leistungsanforderungen und Klassifizierung*

EN 12155, *Vorhangfassaden — Schlagregendichtheit — Laborprüfung unter Aufbringung von statischem Druck*

EN 12179, *Vorhangfassaden — Widerstand gegen Windlast — Prüfverfahren*

EN 12354-1, *Bauakustik — Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften — Teil 1: Luftschalldämmung zwischen Räumen*

EN 12365-1, *Baubeschläge — Dichtungen und Dichtungsprofile für Fenster, Türen und andere Abschlüsse sowie Vorhangfassaden — Teil 1: Anforderungen und Klassifizierung*

EN 12365-4, *Baubeschläge — Dichtungen und Dichtungsprofile für Fenster, Türen und andere Abschlüsse sowie Vorhangfassaden — Teil 4: Langzeitrückstellvermögen; Prüfverfahren*

EN 12412-2, *Wärmetechnisches Verhalten von Fenstern, Türen und Abschlüssen — Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens — Teil 2: Rahmen*

EN 12600:2002, *Glas im Bauwesen — Pendelschlagversuch — Verfahren für die Stoßprüfung und Klassifizierung von Flachglas*

EN 12758, *Glas im Bauwesen — Glas und Luftschalldämmung — Produktbeschreibungen und Bestimmung der Eigenschaften*

EN 13022-1, *Glas im Bauwesen — Geklebte Verglasungen — Teil 1: Glasprodukte für Structural-Sealant-Glazing (SSG-) Glaskonstruktionen für Einfachverglasungen und Mehrfachverglasungen mit oder ohne Abtragung des Eigengewichtes*

EN 13022-2, *Glas im Bauwesen — Geklebte Verglasungen — Teil 2: Verglasungsvorschriften für Structural-Sealant-Glazing (SSG-) Glaskonstruktionen*

EN 13050, *Vorhangfassaden — Schlagregendichtheit — Laborprüfung mit wechselndem Luftdruck und Besprühen mit Wasser*

EN 13116, *Vorhangfassaden — Widerstand gegen Windlast — Leistungsanforderungen*

EN 13119, *Vorhangfassaden — Terminologie*

EN 13162, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Mineralwolle (MW) — Spezifikation*

EN 13163, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus expandiertem Polystyrol (EPS) — Spezifikation*

EN 13164, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus extrudiertem Polystyrolschaum (XPS) — Spezifikation*

EN 13165, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Polyurethan-Hartschaum (PU) — Spezifikation*

EN 13166, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Phenolharzschaum (PF) — Spezifikation*

EN 13167, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Schaumglas (CG) — Spezifikation*

EN 13168, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Holzwolle (WW) — Spezifikation*

EN 13169, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Bläherlit (EPB) — Spezifikation*

EN 13170, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus expandiertem Kork (ICB) — Spezifikation*

EN 13171, *Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Holzfasern (WF) — Spezifikation*

EN 13238, *Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten — Konditionierungsverfahren und allgemeine Regeln für die Auswahl von Trägerplatten*

EN 13363-1, *Sonnenschutzrichtungen in Kombination mit Verglasungen — Berechnung der Solarstrahlung und des Lichttransmissionsgrades — Teil 1: Vereinfachtes Verfahren*

EN 13363-2, *Sonnenschutzrichtungen in Kombination mit Verglasungen — Berechnung der Solarstrahlung und des Lichttransmissionsgrades — Teil 2: Detailliertes Berechnungsverfahren*

EN 13501-1, *Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten — Teil 1: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten*

EN 13501-2, *Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten — Teil 2: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Feuerwiderstandsprüfungen, mit Ausnahme von Lüftungsanlagen*

EN 13823, *Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten — Thermische Beanspruchung durch einen einzelnen brennenden Gegenstand für Bauprodukte mit Ausnahme von Bodenbelägen*

EN 13830:2015 (D)

EN 14019, *Vorhangfassaden — Stoßfestigkeit — Leistungsanforderungen*

EN 14509, *Selbsttragende Sandwich-Elemente mit beidseitigen Metalldeckschichten — Werkmäßig hergestellte Produkte — Spezifikationen*

EN 15434, *Glas im Bauwesen — Produktnorm für lastübertragende und/oder UV-beständige Dichtstoffe (für geklebte Verglasungen und/oder Isolierverglasungen mit exponierten Dichtungen)*

EN 15651-1, *Fugendichtstoffe für nicht tragende Anwendungen in Gebäuden und Fußgängerwegen — Teil 1: Fugendichtstoffe für Fassadenelemente*

EN 15651-2, *Fugendichtstoffe für nicht tragende Anwendungen in Gebäuden und Fußgängerwegen — Teil 2: Fugendichtstoffe für Verglasungen*

EN ISO 717-1, *Akustik — Bewertung der Schalldämmung in Gebäuden und von Bauteilen — Teil 1: Luftschalldämmung (ISO 717-1)*

EN ISO 1182, *Prüfungen zum Brandverhalten von Produkten — Nichtbrennbarkeitsprüfung (ISO 1182)*

EN ISO 1716, *Prüfungen zum Brandverhalten von Produkten — Bestimmung der Verbrennungswärme (des Brennwertes) (ISO 1716)*

EN ISO 8339, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Bestimmung des Zugverhaltens (Dehnung bis zum Bruch) (ISO 8339)*

EN ISO 8340, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Bestimmung des Zugverhaltens unter Vorspannung (ISO 8340)*

EN ISO 9046, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Bestimmung des Haft- und Dehnverhaltens von Dichtstoffen bei konstanter Temperatur (ISO 9046)*

EN ISO 9047, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Bestimmung des Haft- und Dehnverhaltens von Dichtstoffen bei unterschiedlichen Temperaturen (ISO 9047)*

EN ISO 10140-1, *Akustik — Messung der Schalldämmung von Bauteilen im Prüfstand — Teil 1: Anwendungsregeln für bestimmte Produkte (ISO 10140-1)*

EN ISO 10140-2, *Akustik — Messung der Schalldämmung von Bauteilen im Prüfstand — Teil 2: Messung der Luftschalldämmung (ISO 10140-2)*

EN ISO 10140-3, *Akustik — Messung der Schalldämmung von Bauteilen im Prüfstand — Teil 3: Messung der Trittschalldämmung (ISO 10140-3)*

EN ISO 10140-4, *Akustik — Messung der Schalldämmung von Bauteilen im Prüfstand — Teil 4: Messverfahren und Anforderungen (ISO 10140-4)*

EN ISO 10140-5, *Akustik — Messung der Schalldämmung von Bauteilen im Prüfstand — Teil 5: Anforderungen an Prüfstände und Prüfeinrichtungen (ISO 10140-5)*

EN ISO 10590, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Bestimmung des Zugverhaltens unter Vorspannung nach dem Tauchen in Wasser (ISO 10590)*

EN ISO 10591, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Bestimmung des Haft- und Dehnverhaltens nach dem Tauchen in Wasser (ISO 10591)*

EN ISO 10848-1, *Akustik — Messung der Flankenübertragung von Luftschall und Trittschall zwischen benachbarten Räumen in Prüfständen — Teil 1: Rahmendokument (ISO 10848-1)*

EN ISO 10848-2, *Akustik — Messung der Flankenübertragung von Luftschall und Trittschall zwischen benachbarten Räumen in Prüfständen — Teil 2: Anwendung auf leichte Bauteile, wenn die Verbindung geringen Einfluss hat (ISO 10848-2)*

EN ISO 11600, *Hochbau — Fugendichtstoffe — Einteilung und Anforderungen von Dichtungsmassen (ISO 11600)*

EN ISO 11925-2:2010, *Prüfungen zum Brandverhalten — Entzündbarkeit von Produkten bei direkter Flammeneinwirkung — Teil 2: Einzelflammentest (ISO 11925-2:2010)*

EN ISO 12567-1, *Wärmetechnisches Verhalten von Fenstern und Türen — Bestimmung des Wärmedurchgangskoeffizienten mittels des Heizkastenverfahrens — Teil 1: Komplette Fenster und Türen (ISO 12567-1)*

EN ISO 12631, *Wärmetechnisches Verhalten von Vorhangfassaden — Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten (ISO 12631)*

3 Begriffe und Abkürzungen

3.1 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 1279-1, EN 13022-1, EN 13022-2, EN 13119, EN 15434 und die folgenden Begriffe.

3.1.1

Vorhangfassade

Konstruktion als Teil der Gebäudehülle, die im Allgemeinen aus miteinander verbundenen horizontalen und vertikalen Profilen besteht, mit der tragenden Konstruktion des Baukörpers verankert ist und mit fest eingebauten und/oder zu öffnenden Ausfachungen ausgestattet ist, alle erforderlichen Funktionen einer Innen- oder Außenwand oder eines Teils davon erfüllt, jedoch nicht zur Tragfähigkeit oder Stabilität der Gebäudestruktur beiträgt. Vorhangfassaden sind als selbsttragende Konstruktionen ausgelegt, die Eigengewicht, Nutzlasten, Lasten aus der Umgebung (Wind, Schnee, usw.) sowie seismische Lasten an die Hauptstruktur des Gebäudes übertragen

3.1.2

Vorhangfassadenbausatz

festgelegter Satz von Komponenten und/oder Bauteilen, die nach Einbau in einem Gebäude eine Vorhangfassade bilden

3.1.3

zweischalige Vorhangfassade

Typ von Vorhangfassadenbausatz, bestehend aus einer inneren und äußeren Schale und einem Luftzwischenraum, wobei das Ganze als integriertes System entwickelt ist, das die Funktionen des Vorhangfassadenbausatzes erfüllt

3.1.4

Vorhangfassadensystem

bestimmter Satz von Bauteilen, aus denen ein Vorhangfassadenbausatz für den anschließenden Einbau in ein Gebäude zusammengestellt werden kann. Es können sich daraus ein oder mehrere unterschiedliche Bausätze ergeben

3.1.5

Vorhangfassadenbausatz von ähnlicher Bauart

Vorhangfassadenbausatz, bei dem der Austausch von Bauteilen (z. B. Verglasung, Zubehör, Dichtungen und Abdichtungsstoffe) und/oder eine Änderung der Materialspezifikation und/oder eine Maßänderung von Profilschnitten und/oder der Montageverfahren und -mittel die Klassifizierung und/oder den angegebenen Wert eines Leistungsmerkmals nicht beeinträchtigen

Anmerkung 1 zum Begriff: Bestimmte Veränderungen könnten zu günstigeren Werten für eine oder mehrere Eigenschaften führen, jedoch auch ungünstigere Werte für andere Eigenschaften bewirken (siehe Anhang H).

EN 13830:2015 (D)

3.1.6

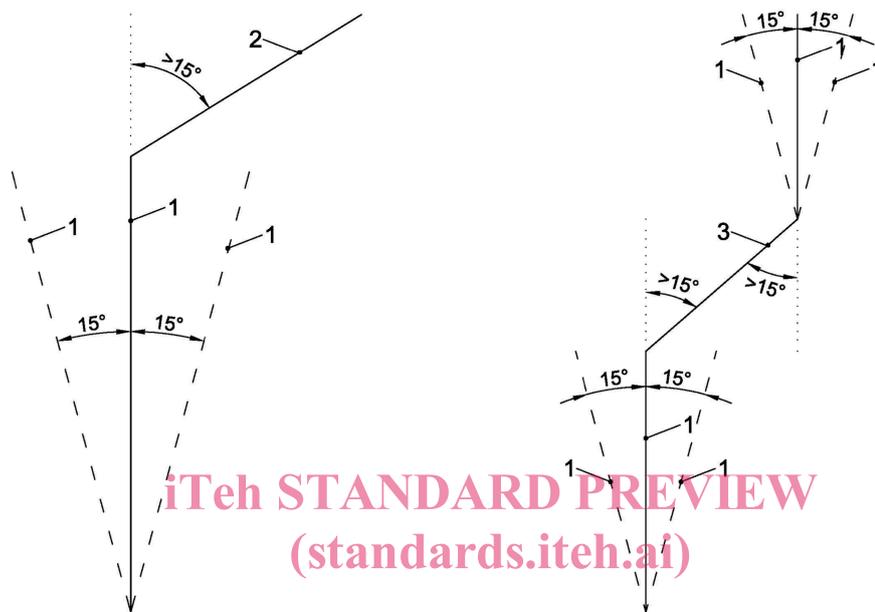
Bausätze für Patentverglasung

Patent-Verglasungen bestehen aus einem System von belüfteten Scheiben, bei denen das Glas, oftmals getragen von nur zwei Kanten mit offenen Fugen, trocken verglast ist und keinen Luftabschluss bietet

3.1.7

geneigte Teile eines Vorhangfassadenbausatzes**schräg abfallende Teile eines Vorhangfassadenbausatzes**

um mehr als 15° von der Vertikalen geneigte Teile eines Vorhangfassadenbausatzes



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13830:2015

Legende

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2e9316a-d10d-43c7-8f4a-c9c4375b0e50/sist-en-13830-2015>

- 1 Vorhangfassade – von der Vertikalen bis zu $\pm 15^\circ$ von der Vertikalen
- 2 geneigter Teil ist nicht Bestandteil des Vorhangfassadenbausatzes (Dachverglasung)
- 3 geneigter Teil ist Bestandteil des Vorhangfassadenbausatzes

Bild 1 — Geneigte Teile eines Vorhangfassadenbausatzes

3.1.8

Brüstungshöhe (bei Paneelen, die zu öffnende/fest eingebaute Ausfachungen enthalten)

Höhe vom Fertigfußboden, auf dem die horizontalen Nutzlasten im Rahmen der Bemessung oder Prüfung aufgebracht werden, unabhängig davon, ob auf dieser Ebene ein Rahmenelement vorhanden ist oder nicht

3.1.9

Vorhangfassadenkonstruktion

Vorhangfassadenbausätze, die aus Rahmen, Tragrahmen und Trag- oder Aufлагewinkeln zusammengesetzt sind, sind keine Tragwerke, insoweit sie als autarkes Rahmentragwerk, das Lasten auf die Gebäudestruktur überträgt, ausgelegt sind

3.1.10

Komposit-Ausfachungspaneel (Sandwichpaneel)

nichttransparente, in den Rahmen von Vorhangfassaden eingearbeitetes Ausfachungspaneel, bestehend aus zwei Flächen, die auf beiden Seiten eines Kerns positioniert sind, der aus wärmedämmendem Material hergestellt sein kann und so mit den beiden Flächen verbunden ist, dass diese Bauteile unter Belastung im Verbund wirken

3.1.11**Ausfachungspaneel ohne Verbund**

nichttransparente, in den Rahmen von Vorhangfassaden eingebaute Ausfachungspaneel, die bei Belastung nicht im Verbund wirkt. Sie könnte aus einer äußeren Scheibe, einem Abstandshalter, einem Kern, einer Dampfsperre und hinteren Innenscheibe bestehen

3.1.12**zu öffnendes Ausfachungspaneel**

transparent oder nichttransparentes Element, das in den Rahmen einer Vorhangfassade eingebaut wird und sich öffnen und schließen lässt

Anmerkung 1 zum Begriff: Zu öffnende Ausfachungspaneel werden in der Regel in der betreffenden Produktnorm, z. B. in EN 14351-1, EN 12101, EN 13241-1 usw., behandelt und sind entsprechend zu prüfen.

3.2 In dieser Norm verwendete Abkürzungen

AVCP	Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (en: A ssessment and V erification of C onstancy of P erformance)
FPC	Werkseigene Produktionskontrolle (en: F actory P roduction C ontrol)
DoP	Leistungserklärung (en: D eclaration of P erformance)
IGU	Mehrscheiben-Isolierglas (en: I nsulating G lass U nit)
NPD	Keine Leistung festgelegt (en: N o P erformance D etermined)
REACH	Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (en: R egistration, E valuation, A uthorisation and R estriction of C hemicals)
CEN	Europäisches Komitee für Normung (fr.: C omité E uropéen de N ormalisation)
CWFT	Klassifizierung ohne weitere Prüfung (en: C lassification w ithout f urther t esting)

4 Produktmerkmale**4.1 Brandverhalten (von Bauteilen, sofern zutreffend)**

Sofern zutreffend, die Reaktion von im Vorhangfassadenbausatz verwendeten Bauteilen, die durch deren eigene Zersetzung unter bestimmten Bedingungen zu einem Brand beitragen, dem sie ausgesetzt sind.

Bei der Prüfung nach 5.2 sind erhaltene Ergebnisse nach 5.2 zu klassifizieren.

4.2 Feuerwiderstand

Fähigkeit des Vorhangfassadenbausatzes, im Brandfall für eine bestimmte Zeit Integrität (E), Integrität und Dämmung (EI) und Integrität und Schutz vor Strahlung (EW) zu bieten.

Wenn entsprechend den in 5.3 angegebenen Prüfverfahren geprüft wird, sind die Ergebnisse nach 5.3 zu klassifizieren.